



ÇALIŞAN AYDINLATMA METNİ

KVKK_A1 VERSİYON 1.00

ÇALIŞAN AYDINLATMA METNİ

Bu aydınlatma metni, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanununun (Kanun) 10. maddesi ile Aydınlatma Yükümlülüğünün Yerine Getirilmesinde Uyulacak Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ kapsamında veri sorumlusu sıfatıyla Aladdin Middle East Limited Şirketi Türkiye Şubesi (Bundan sonra “Şirket” olarak anılacaktır) tarafından hazırlanmıştır.

İşbu Aydınlatma Metni aşağıda sıralanan düzenlemeler dâhil olmak üzere Şirket'in diğer ilgili yönetmelik ve politikaları ile birlikte değerlendirilmelidir:

- Başta iş akdi olmak üzere Şirket ve personelleri arasında akdedilen toplu ya da iki taraflı sözleşmeler;

- Şirketimizin Veri Koruma ve İşleme Politikası ile Kişisel Verilerin Saklanması ve İmha Politikası

- Şirketin Bilgi Yönetimi Çerçeve Politikası; IT Kaynaklarının Kullanım Koşulları, İnternet ve Elektronik İletişim Araçlarının Uygun Kullanımı Hakkında Usul ve Esaslara İlişkin Politika ve Talimatname

- Şirketin Bilgi Güvenliği Politikası;

- Şirketin Kapalı Devre Kamera Sistemlerinin Kullanım Usul ve Esasları Hakkındaki Yönetmeliği ve;

- İş kazası veya personel özlük dosyasının nasıl kayıt altına alınacağı dâhil olmak üzere Şirketin iş hukuku, iş sağlık ve güvenliği alanında tabi olduğu mevzuat ve bu alanda Şirketin kabul ettiği yönetmelik ve politikaları.

Tüm personelimizin ayrıca, Şirketin çalışanlar ve çalışan adayları da dâhil olmak üzere tüm ilgili taraflar için geçerli KVKK Aydınlatma Metni ve Şirketin kişisel verilerin nasıl kullanılacağı hakkında daha fazla bilgi sağlayan Kişisel Verilerin Korunması ve İşlenmesi politikası hakkında bilgi sahibi olması gerekmekte olup Şirketimiz adına hareket ettiği zaman personel bahse konu Politikada vaz edilen ilke ve kurallara uygun hareket etmekle mükelleftir.

Türkiye’de faaliyet gösteren şirketimiz Kanunun 10. Maddesi doğrultusunda temel Alarak veri sorumlusu sıfatıyla,

- Gerekli durumlarda aşağıda belirtilen şekillerde elde ettiğimiz kişisel verilerinizin,
- Ticari ilişkilerimiz kapsamında veya sizlerle olan iş ilişkimiz dâhilinde;
- İşlenmelerini gerektiren amaç çerçevesinde ve bu amaç ile bağlantılı, sınırlı ve ölçülü şekilde,
- Tarafımıza bildirdiğiniz veya bildirildiği şekliyle kişisel verilerin doğruluğunu ve en güncel halini koruyarak,
- Kaydedileceğini, depolanacağını, muhafaza edileceğini, yeniden düzenleneceğini, kanunen bu kişisel verileri talep etmeye yetkili olan kurumlar ile paylaşılacağını ve Kişisel Verileri Koruma Kanunu’nun (“Kanun”) öngördüğü şartlarda, Şirket

ortaklarımız başta olmak üzere yurtiçi veya yurtdışı üçüncü kişilere aktarılacağını, devredileceğini, sınıflandırılabilirliğini ve yine Kanunda sayılan sair şekillerde işlenebileceğini bildiririz.

İŞLENEN KİŞİSEL VERİLERİNİZ

Çalışanlara ilişkin, kendileri tarafından tarafımıza sağlanan, kişisel veriler işlenebilmektedir.

KİMLİK VERİLERİ	Ad, soyadı, doğum tarihi, doğum yeri, cinsiyet, medeni durumu, milliyeti, TC kimlik kartı bilgileri (TCKN, seri no, cüzdan no, baba adı, anne adı, doğum yeri, il, ilçe, mahalle, cilt no, aile sıra no, sıra no, hane no, sayfa no, kayıt no, verildiği yer, veriliş nedeni, veriliş tarihi, önceki soyadı), nüfus cüzdanı sureti
İLETİŞİM VERİLERİ	Telefon numarası, açık adres bilgisi, e-posta adresi, Şirket içi iletişim bilgileri (dahili telefon numarası, kurumsal e-posta adresi)
ÖZEL NİTELİKLİ KİŞİSEL VERİ	sağlık raporu, kan grubu kartları, işyeri hekiminin imzalattığı işe giriş ve periyodik muayene formları, hamilelik durumu, hamilelik raporu, sağlık ve doğum izni bilgileri, adli sicil kayıtları
FİNANSAL VERİLER	Finansal ve maaş detayları, bordrolar, prim hak edişleri, prim tutarları, icra takip dosyalarına ilişkin dosya ve borç bilgileri, banka hesap cüzdanı, asgari geçim indirimi bilgisi
EĞİTİM VERİLERİ	Öğrenim durumu, sertifika ve diploma bilgileri, yabancı dil bilgileri, eğitim ve beceriler, aldığı kurslar, CV
GÖRSEL VE İŞİTSEL VERİLER	Gerçek kişiye ait fotoğraf, ses kayıtları, kamera kayıtları
AİLE VE YAKINI VERİLERİ	Evlilik cüzdanı; eş ve çocuklarının adı, soyadı, T.C. Kimlik Numarası cinsiyeti, doğum tarihi, telefon numarası; yakınlarının adı, soyadı ve telefon numarası
ÇALIŞMA VERİLERİ	Sicil no, pozisyon adı, departmanı ve birimi, unvanı, son işe giriş tarihi, işe giriş çıkış tarihleri, sigorta giriş/emeklilik, tahsis no, sosyal güvenlik no, TTF no, vergi dairesi no, esnek saatlerde çalışma durumu, seyahat durumu, emekli sandığı, emekli sandığı giriş tarihi, emekli sandığı sicil no, Bağkur giriş tarihi, Bağkur sicil no, muhasebe kodu, çalışma gün sayısı, çalıştığı projeler, aylık toplam mesai bilgisi, kıdem tazminatı baz tarih, kıdem tazminatı ilave gün, fazla mesai muvafakatnamesi
ÇALIŞAN PERFORMANS VE KARIYER GELİŞİM VERİLERİ	Eğitim ve beceriler, hangi tarihte hangi eğitimi aldığı bilgisi, e-posta, imzalı katılım formu, aylık performansının değerlendirilmesi ve hedef gerçekleştirme durumu, aktivite bilgileri
İZİN VERİLERİ	İzin kıdem baz tarihi, izin kıdem ilave gün, izin grubu, çıkış/dönüş tarihi, gün, izine çıkış nedeni, izinde bulunacağı adres/telefon
MARUZİYET ÖLÇÜMLERİ	İş Hijyeni, Test ve Analiz Laboratuvarları Hakkında Yönetmelik gereği çalışanların işyerinde maruz kaldığı kimyasalların değerlendirilmesi ve maruz kalınan süre ve düzeyin izin verilebilir maruziyet sınırında tutulabilmesi için bireysel analitik değerlerden meslekî maruz kalmanın derişiminin hesaplanması.
DİĞER	Askerlik terhis/tecili, araç plakası, araç ruhsatı sureti, araç km

	bilgisi, araç lokasyonu, ehliyet sureti, trafik cezası sorgulama sonucu, özel sandık adı, özel sandık giriş tarihi, özel sandık sicil no, şehit yakını olma durumu, stajyer durumu, binilen servis, binilen durak verileri, çalışan internet erişim logları, giriş çıkış logları, çalışan günlük aktivite verileri
--	--

KİŞİSEL VERİLERİN TOPLANMASINDA KULLANILAN YÖNTEMLER VE HUKUKİ SEBEPLERİ

1. Şirket olarak, işveren sıfatıyla hukuki yükümlülüklerimizi yerine getirmek, aramızdaki iş akdinin ifası, kanunlarda öngörülen nedenlerle ve Şirket'in meşru menfaati gereği sizden bizzat talep ettiğimiz; iş başvurunuz sırasında önceden talep etmiş olduğumuz veya iş başvurunuz sırasında bizimle paylaşmayı tercih ettiğiniz özgeçmişinizde veya başvurunuza ilişkin paylaştığınız diğer metinlerde yer alan kişisel verilerinizi, sizin bize fiziksel veya elektronik ortamda iletmeniz ve birden fazla kişinin kullanımına açık Şirket bilgisayar programlarına, uygulamalarına ve sunucularına veya internet ortamına bilgilerinizi yüklemeniz suretiyle,

2. Şirket'in işyeri güvenliği sağlamaya yönelik hukuki yükümlülüğü ve meşru menfaati gereği, işyeri binasına yerleştirdiğimiz kameralar aracılığıyla,

3. Şirket'in iş takibini gerçekleştirebilmeye yönelik meşru menfaati gereği işyeri güvenliğini sağlama ve hukuki yükümlülüklerimizi yerine getirmek amacıyla size tedarik edilen araç ve benzin kullanımınızın takibine ilişkin verileri Şirket'e ait taşıt araçlarına yerleştirdiğimiz takip cihazları yoluyla,

4. Şirket'in işyeri güvenliği sağlamaya yönelik hukuki yükümlülüğü ve meşru menfaati gereği, işyeri binasına yerleştirdiğimiz kameralar aracılığıyla,

5. Hukuki yükümlülüğümüzü yerine getirmek amacıyla ve kanunlarda öngörülmesi nedeniyle iş yeri hekimimiz aracılığıyla sağlık verilerinizi fiziksel olarak ve iş yeri güvenliğini sağlamak amacıyla bina yönetiminden kişisel verilerinizi fiziksel veya elektronik olarak,

6. Hukuki yükümlülüklerimizi yerine getirmek için bize iletilen hukuki belge ve tebligatlar vasıtasıyla,

7. Şirket'in platformunu geliştirmeye ve daha efektif hale getirmeye yönelik meşru menfaati gereği Gizlilik Çerez Aydınlatma Metninde detayları belirtildiği üzere web sitemizde kullanılan çerezler vasıtasıyla kişisel verilerinizi topluyoruz.

KİŞİSEL VERİLERİNİZİN İŞLENME AMAÇLARI

Şirket tarafından toplanan kişisel verileriniz aşağıda belirtilen amaç ve hukuki sebepler içerisinde bunlarla bağlantılı ve sınırlı olmak kaydıyla işlenmektedir.

- İş sözleşmesinin ifası için gerekli amacın yerine getirilmesi için,
- Şirketin idaresi, işin yürütülmesi, şirket politikalarının uygulanabilmesi için,
- İş Kanunu, İş Sağlığı ve Güvenliği Kanunu, Sosyal Güvenlik Kanunu ve ilgili mevzuat ile diğer kanunlar ve mevzuat kapsamında gereklilikleri yerine getirilmesi için,

- Şirket içi güvenliğin sağlanabilmesi için,
- Müşteri sözleşmelerinin ifasından doğan gereklilik ve sorumlulukların yerine getirilebilmesi için

Kişisel verileriniz, ilgili mevzuatta belirtilen veya işlendikleri amaç için gerekli olan azami süre ve herhalde kanuni zamanaşımı süreleri kadar muhafaza edilecektir. Muhafaza süreleri ve imha prosedürlerine ilişkin detaylı bilgi Veri Saklama ve İmha Politikamızda ayrıntılı olarak düzenlenmiştir.

KİŞİSEL VERİLERİN İŞLENMESİNE RIZA GÖSTERİLMEMESİ DURUMU

Yasal yükümlülüklerimizi yerine getirmek veya iş kanunu kapsamındaki belirli haklarımızı kullanmak için özel nitelikli kişisel veri kategorileri de dâhil olmak üzere verilerinizi işlememiz için rızanız aranmamaktadır. Ancak, bazı özel nitelikli verileri işlememize izin vermeniz için sizden rızanızı talep edebiliriz. Böyle bir durumda, işlemenin nedenlerinden tamamen haberdar edileceksiniz. Sizden onay istemekle ilgili tüm durumlarda olduğu gibi, izin verme veya vermeme kararınız üzerinde tam kontrole sahip olacaksınız ve rızanın geri çekilmesi durumunda sizin açınızdan hiçbir olumsuz sonuç olmayacaktır. Onay verildikten sonra herhangi bir zamanda geri çekilebilir. Ancak rızanın geri çekilmesinden önce rızaya dayanılarak gerçekleştirilen veri işleme süreçleri meşruiyetini korur.

Vergi hukuku, iş hukuku ve İSG mevzuatı başta olmak üzere işveren olmaktan kaynaklanan yasal yükümlülüklerimizi yerine getirmemiz için gerekli olan kişisel verilerin tarafımıza ibraz edilmemesi halinde çalışanlara gerekli maaş ve sair hak alacaklarının ödenmemesi ve yasal müeyyidelere maruz kalmamız söz konusu olacağı için bu amaçla sizden talep edilen verilerinizi tarafımıza vermediğiniz takdirde iş akdinizin onaylanması ya da sürdürülmesi mümkün olmayacaktır.

KİŞİSEL VERİLERİNİZİN ÜÇÜNCÜ KİŞİLERLE PAYLAŞILMASI

Güvenliğiniz ve Şirketimizin yasalar karşısındaki yükümlülüklerini ifa etmesi amacıyla kişisel verileriniz;

- İş Kanunu,
- İşçi Sağlığı ve İş Güvenliği Kanunu,
- Sosyal Sigortalar ve Genel Sağlık Sigortası Kanunu,
- İnternet Ortamında Yapılan Yayınların Düzenlenmesi ve Bu Yayınlar Yoluyla İşlenen Suçlarla Mücadele Edilmesi Hakkında Kanun,
- Türk Ticaret Kanunu,
- 6698 Sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu,
- Kimlik Bildirme Kanunu

fakat bununla sınırlı olmamak üzere sair mevzuat hükümleri izin verdiği ve gerektirdiği ölçüde ilgili kurum veya kuruluşlar; Kişisel Verileri Koruma Kurumu, Maliye Bakanlığı, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı, Türkiye İş Kurumu (İş-Kur), Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumu gibi kamu tüzel kişileri ile paylaşılabilir.

Ayrıca;

İş sözleşmesinin ifası için gerekli amacın yerine getirilmesi, özellikle;

- Bordro işlemlerinin yürütülebilmesi ve ilgili verilerin güncellenmesi amacı ile **Ceo ve Logo Go3** programında işleyebiliyoruz. Bu veriler, uygulamanın kendi veri kayıt ortamında saklanmaktadır.

İş Kanunu, İş Sağlığı ve Güvenliği Kanunu, Sosyal Güvenlik Kanunu ve ilgili mevzuat ile, diğer kanunlar ve mevzuat kapsamında gereklilikleri yerine getirmek amacıyla;

- Ar-Ge mevzuatı kapsamında yararlanabileceğimiz teşviklerin tespiti ve hesabı hususunda danışmanlık alabilmek için çalıştığımız danışmanlık firmaları ve özel istihdam büroları ile
- Sağlık verilerinizi, tedavi ve sağlık kontrolü yapabilmesi için işyeri hekimimiz ile
- Şirket denetçilerine, denetim faaliyetlerini gerçekleştirebilmeleri için bordro bilgilerini paylaşabiliyoruz.

Şirket içerisinde güvenliğin sağlanması amacıyla özellikle;

- İşyeri güvenliği amacıyla giriş-çıkışların denetlenmesi için işyeri bina yönetimine aktarabiliyoruz.

Hukuki yükümlülüklerimizi yerine getirmek nedeniyle özellikle;

- Savunma hakkımızı kullanabilmemiz için avukatlarımıza ve hukuka ve usule uygun olması koşuluyla mahkeme kararı veya delil talebi gibi hukuki talepleri yerine getirme yükümlülüğümüz çerçevesinde ilgili kurumlarla paylaşılabiliriz.

Şirketin idaresi, işin yürütülmesi, şirket politikalarının uygulanması amacıyla, özellikle;

- Bağlı olduğumuz veya ortaklaşa çalıştığımız şirketler ile iç işleyişimizi sağlamak açısından söz konusu şirketlere,
- Kişisel verilerinizden gerekli olanlar, ulaşım, araç tedariki, kartvizit basımı, otopark kaydı gibi sebeplerle ilgili konuda çalıştığımız firmaya,
- Müşterilerimizle yapılan hizmet sözleşmelerinin yerine getirilebilmesi amacıyla hizmet verdiğimiz firmalara aktarabiliyoruz.

Rıza göstermeniz halinde kişisel verileriniz, yurt dışı seyahatlerinde ve eğitimlerinde iletişim sağlanması, seyahat organizasyonunun sağlanması, hizmet akitlerinin ifası ve toplu e-posta gönderimlerinin yapılabilmesi için; Kanunda öngörülen ve Kişisel Verileri Koruma Kurumunun yapmış olduğu düzenlemelere uygun olarak yurt dışındaki üçüncü kişilerle paylaşılabilir.

İLGİLİ KİŞİ OLARAK SAHİP OLDUĞUNUZ HAKLAR

Kanunun 11. Maddesinde belirtildiği üzere,

- Şirket'in hakkınızda kişisel veri işleyip işlemediğini öğrenmek, eğer işlemişse, buna ilişkin bilgi talep etmek,
- Kişisel verilerinizin işlenme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenmek,
- Kişisel verilerin yurtiçi veya yurtdışına aktarılıp aktarılmadığını ve kimlere aktarıldığını öğrenmek

haklarına sahiptir.

Bunların yanı sıra, Şirketten, eksik ya da hatalı olan verilerinizin düzeltilmesini de talep etme hakkınız mevcuttur.

Kanunun 7. Maddesinde öngörülen şartlar çerçevesinde kişisel verilerinizin imha edilmesini (silinmesini, yok edilmesini veya anonim hale getirilmesini) Şirketten talep edebilirsiniz. Aynı zamanda verilerin aktarıldığı veya aktarılacağı 3. kişilerin söz konusu imha talebiniz ile ilgili bilgilendirilmesini talep edebilirsiniz. Ancak imha talebinizi değerlendirerek hangi yöntemin uygun olduğu somut olayın koşullarına göre tarafımızca değerlendirilecektir. Bu bağlamda seçtiğimiz imha yöntemini neden seçtiğimiz ile ilgili bizden her zaman bilgi talep edebilirsiniz.

Münhasıran bir otomatik sistem kullanılarak oluşturulmuş kişisel veri analizinizin sonuçlarına bu sonuçlar çıkarılmanıza aykırıysa itiraz edebilirsiniz.

Kişisel verilerinizin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız halinde zararın giderilmesini talep edebilirsiniz.

KVKK'nın 11. maddesi gereği kvkk@ame.com.tr adresine kayıtlı elektronik posta (KEP) adresi, güvenli elektronik imza, mobil imza ya da bizimle paylaşmış olduğunuz ve sistemlerimizde kayıtlı bulunan e-posta adresini kullanmak suretiyle e-posta göndererek veya Karum İş Merkezi İnan Caddesi No:21/394 Kavaklıdere Çankaya/Ankara adresine yazılı olarak başvurarak, söz konusu haklarınıza ilişkin taleplerinizi, <http://aladdinmiddleeast.com/TR.aspx> adresinde yer alan Aladdin Middle East Limited Şirketi - Türkiye Ankara Şubesi Veri Sahibi Başvuru Formu'nda belirtilen yöntemlerle tarafımıza iletmeniz halinde başvurularınız en kısa sürede ve en geç 30 (otuz) gün içerisinde değerlendirilerek sonuçlandırılacaktır. Taleplere ilişkin olarak herhangi bir ücret talep edilmemesi esas olmakla birlikte, işlemin Şirket için ayrıca bir maliyeti gerektirmesi hâlinde, Veri Sorumlusu Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ'de belirlenen ücret alınabilecektir.

İLETİŞİM BİLGİLERİ

Aladdin Middle East Limited Şirketi Türkiye Şubesi

ADRES: Karum İş Merkezi İnan Caddesi No:21/394 Kavaklıdere Çankaya/Ankara

WEB SİTESİ: <http://aladdinmiddleeast.com/TR.aspx>

TİCARET SİCİL NO: 80527